Cyfoeth Naturiol Cymru
Natural Resources Wales

Coedwigoedd
Ceredigion
Forests

Gelli Ddu/Black Covert

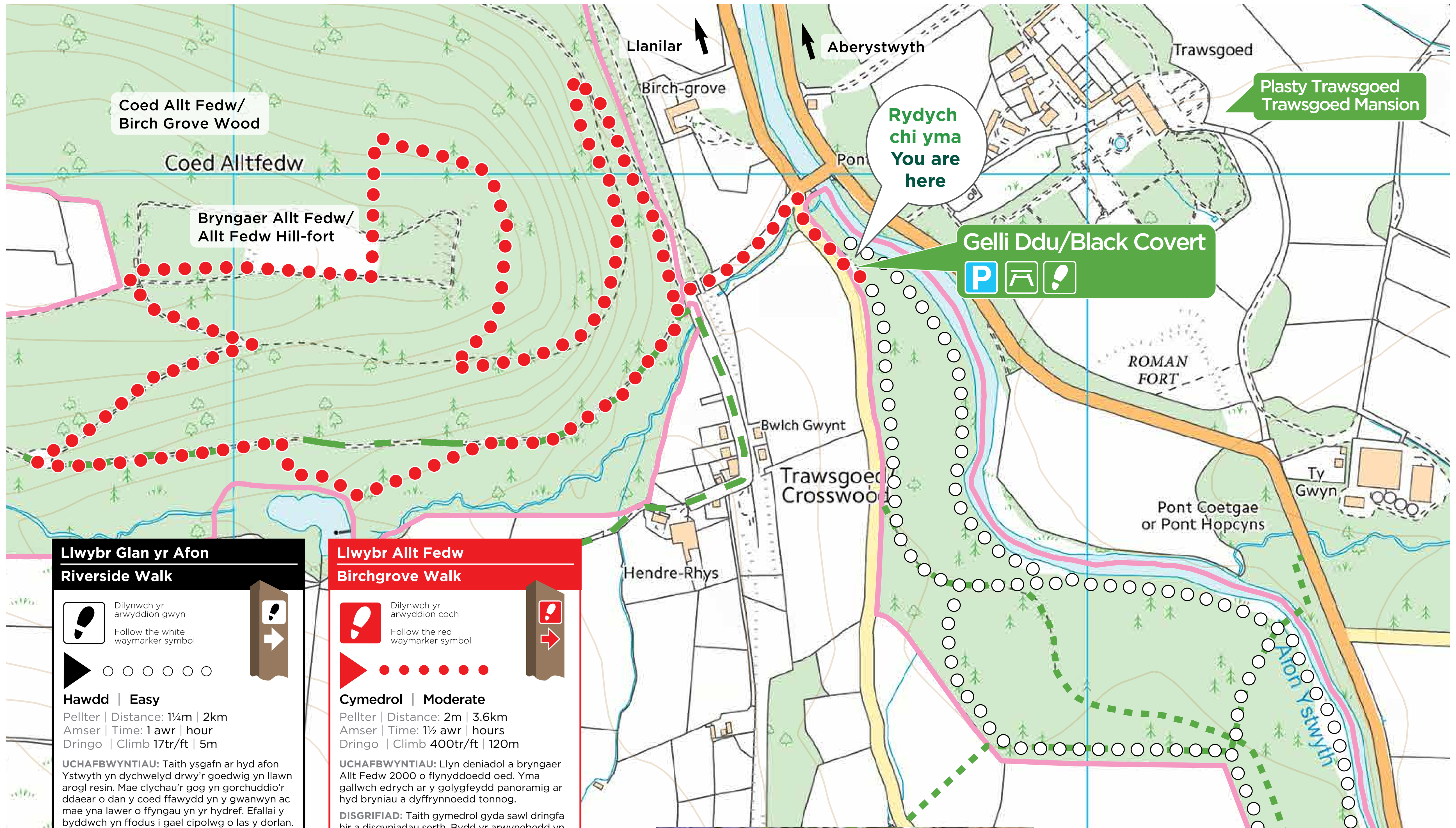
Nodweddir sir hynafol Ceredigion gan ei harfordir ysblennydd, ei hucheldir anghysbell, ei gwlyptiroedd gwych a'i dyffrynnoedd afonydd dwfn.

Mae Cyfoeth Naturiol Cymru yn falch o ofalu am ambell drysor gwirioneddol yn y rhan dawel hon o Gymru sy'n frith o olygfeydd dramatig.

The ancient county of Ceredigion is characterised by its stunning coastline, remote upland landscape, wonderful wetlands and deep river valleys.

Natural Resources Wales is proud to look after some real gems in this scenically dramatic yet tranquil part of Wales.

Golygfa o Fwlch Nant yr Arian i Aberystwyth a Bae Ceredigion
View from Bwlch Nant yr Arian towards Aberystwyth and Cardigan Bay



Llwybr Glan yr Afon
Riverside Walk

Dilynwch yr arwyddion gwyn

Follow the white waymarker symbol

Hawdd | Easy

Pellter | Distance: 1¼m | 2km
Amser | Time: 1 awr | hour
Dringo | Climb 17tr/ft | 5m

UCHAFBWYNTIAU: Taith ysgafn ar hyd afon Ystwyth yn dychwelyd drwy'r goedwig yn llawn arogl resin. Mae clychau'r gog yn gorchuddio'r ddaear o dan y coed ffawydd yn y gwanwyn ac mae yna lawer o ffyngau yn yr hydref. Efallai y byddwch yn ffodus i gael cipolwg o las y dorlan.

DISGRIFIAD: Yn rhwydd, ond mae'r llwybr yn cynnwys rhai grisiau a gwreiddiau. Bydd yr arwynebedd yn arw ac yn wlyb mewn mannau o bosibl. Argymhellir eich bod yn dod ag esgidiau cerdded gyda gafael dda arnynt. Nid oes dringfeydd dros 15trdd / 5m. Gofynnir am lefel resymol o ffitrwydd ar gyfer y daith gerdded hon.

HIGHLIGHTS: A gentle walk alongside the river Ystwyth returning through woodland filled with the scent of resin. Bluebells carpet the ground under the beech trees in spring and there are lots of fungi in the autumn. You may even catch the lightning streak of a kingfisher hunting along the river.

DESCRIPTION: Easy, but the trail does contain some steps and roots. The surface will be rough and possibly wet in places. Walking shoes with a good grip recommended. There are no climbs over 17ft / 5m. You need a reasonable level of fitness for this walk.

Llwybr Allt Fedw
Birchgrove Walk

Dilynwch yr arwyddion coch

Follow the red waymarker symbol

Cymedrol | Moderate

Pellter | Distance: 2m | 3.6km
Amser | Time: 1½ awr | hours
Dringo | Climb 400tr/ft | 120m

UCHAFBWYNTIAU: Llyn deniadol a bryngaer Allt Fedw 2000 o flynyddoedd oed. Yma gallwch edrych ar y golygfeydd panoramig ar hyd bryniau a dyffrynnoedd tonnog.

DISGRIFIAD: Taith gymedrol gyda sawl dringfa hir a disgyniadau serth. Bydd yr arwynebedd yn arw ac yn wlyb mewn mannau o bosibl Argymhellir eich bod yn dod ag esgidiau cerdded gyda gafael dda arnynt. Gofynnir am lefel dda o ffitrwydd ar gyfer y daith gerdded hon.

HIGHLIGHTS: An attractive pond and the 2000 year-old hillfort of Allt Fedw. From there you can take in panoramic views across rolling hills and valleys.

DESCRIPTION: A moderate walk with numerous long climbs and steep descents. The surface will be rough and possibly wet in places. Walking shoes with a good grip recommended. You need a good level of fitness for this walk.

Atgynhyrchir y map hwn o ddeunydd yr Arolwg Ordnans gyda chaniatâd Arolwg Ordnans ar ran Rheolwr Llyfrfa Ei Mawrhydi. © Hawlfraint y Goron a hawliau cronfa ddata 2018 Arolwg Ordnans 100019741.

This map is based upon Ordnance Survey material with the permission of Ordnance Survey on behalf of the controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown copyright and database rights 2018 Ordnance Survey 100019741.

Clychau'r gog ar hyd Llwybr Glan yr Afon
Bluebells along the Riverside Walk

Pwll ar Lwybr Allt Fedw
Pond on Birchgrove Walk

Afon Ystwyth
River Ystwyth

Lle braf i ffesantod a phobl

Croeso i Gelli Ddu yng Nghwm Ystwyth, a gafodd ei enwi ar ôl Ystâd y Trawscoed, a oedd unwaith yn rhan ohono. Ystyr 'covert' yn yr enw Saesneg Black Covert, yw ardal i fagu adar helwriaeth, ac yn yr achos yma ffesantod gan fwyaf.

Beth ydych chi'n gallu gwneud o'r fan hyn?

Dyddiau hyn mae gennych ddewis o ddau lwybr cerdded - llwybr ysgafn ***Glan yr Afon*** neu lwybr anoddach ***Llwyn y Bedw***. Neu gallwch fwynhau picnic ger Afon Ystwyth o dan goed ynn, bedw, a chastanwydd pêr mawr.

A pheasant place to walk

Welcome to Black Covert in the Ystwyth Valley, which got its name from the Trawsgoed (Crosswood) Estate it was once part of. A 'covert' is an area for raising game, in this case most likely pheasants.

What can you do from here?

Enjoy a picnic sheltered under large ash, birch and sweet chestnut trees with the Afon Ystwyth rushing by. You can either do the gentle ***Riverside Walk*** or try the more strenuous ***Birchgrove Walk*** in the neighbouring woodland.

www.cyfoethnaturiol.cymru
www.naturalresources.wales
0300 065 3000

parcio / parking	parcio hygyrch / accessible parking	toiledau / toilets	hygyrch / accessible	llwybrau – hygyrch / accessible trails	gwybodaeth / information	gwylfan / viewpoint	lle picnic / picnic area	ffin coedwig CNC / NRW forest boundary
maes chwarae / play area	caffi / café	llwybrau beicio / bike trails	llwybrau cerdded / walking trails	llwybr cyhoeddus / public footpath	llwybr marchogaeth / public bridleway	ffordd a ddefnyddir yn llwybr cyhoeddus / road used as a public path		

Noddir gan Lywodraeth Cymru
Sponsored by Welsh Government

47720918.xxx